

**Henny Penny**  
**Befugtet varmholdningsskab**  
**Model HHC-980**  
**Model HHC-983**

**BETJENINGSVEJLEDNING**



## INDHOLD

<b>Afsnit</b>	<b>Side</b>
Afsnit 1. INDLEDNING	
1-1. Befugtet varmholdningsskab .....	1-1
1-2. Egenskaber .....	1-1
1-3. Korrekt vedligeholdelse .....	1-1
1-4. Assistance .....	1-1
1-5. Sikkerhed .....	1-2
Afsnit 2. INSTALLATION	
2-1. Introduktion .....	2-1
2-2. Udpakning .....	2-1
2-3. Placering .....	2-2
2-4. Elektrisk forbindelse .....	2-2
2-5. Vandforsyningsforbindelse .....	2-3
2-6. Skabets mål og vægt .....	2-4
2-7. Montering af HHC-983 på stativ .....	2-5
Afsnit 3. DRIFT	
3-1. Introduktion .....	3-1
3-2. Betjeningsenheder .....	3-1
3-3. Opstart .....	3-4
3-4. Betjening med produkt .....	3-5
3-5. Rengøringsprocedurer	
Afsnit 4. PROGRAMMERING	
4-1. Introduktion .....	4-1
4-2. Skjulte knapper .....	4-1
4-3. Indstilling af uret .....	4-1
4-4. Speciel programmering .....	4-3
4-5. Fejlkode og advarsler .....	4-6
Ledningsdiagrammer	
ORDLISTE .....	G-1

## AFSNIT 1. INDLEDNING

### 1-1. BEFUGTET VARMHOLDNINGS-SKAB

Henny Penny befugtet varmholdningsskab er beregnet til at holde varm mad fugtig, mens den korrekte temperatur opretholdes. Enhederne kontrolleres elektronisk til nem anvendelse og til ensartet betjening.

### 1-2. EGENSKABER

- Elektronisk kontrolleret fugtighed og temperatur
- Tolagsruder, aftagelige døre
- konstruktion af rustfri stål
- Nem vedligeholdelse
- Aftagelige bakkestativer
- Magnetiske dørkantforseglinger
- Nem adgang til elektriske kontrolenheder
- Automatisk vandpåfyldning

### 1-3. KORREKT VEDLIGEHOJDELSE

Som ved alt udstyr i levnedsmiddelservice, kræver det befugtede varmholdningsskab pleje og vedligeholdelse. Forslag til korrekt pleje og vedligeholdelse er indeholdt i denne vejledning.

Fortsat brug af de anbefalede procedurer sammen med regelmæssig vedligeholdelse, medfører færre reparationer på udstyret. Følg reparationspunkterne i denne vejledning, når reparationer er nødvendige.

### 1-4. ASSISTANCE

Skulle det blive nødvendigt med assistance udefra, kontaktes den lokale forhandler, som opretholdes af Henny Penny Corporation.

Desuden kan vores hovedkvarter kontaktes i Eaton, Ohio. Ring 800-417-8405 (kun i USA og Canada) eller 937-456-8405.

## 1-5. SIKKERHED

Henny Penny befugtet varmholdningsskab har indbyggede sikkerhedsegenskaber. For imidlertid at sikre sikker betjening, skal procedurer for korrekt installation, betjening og vedligeholdelse læses og forstås. Instruktionerne i denne vejledning er udformet til hjælp til at lære de korrekte procedurer. Ordene BEMÆRK, FORSIGTIG og ADVARSEL er anvendt, hvor oplysningerne er specielt vigtige eller sikkerhedsrelaterede. Betegnelserne er beskrevet nedenfor.



*BEMÆRK* anvendes ved oplysninger af særlig vigtig karakter.



*FORSIGTIG* anvendes til at gøre dig opmærksom på en procedure, som kan forårsage skade på enheden, hvis den ikke udføres korrekt.



*ADVARSEL* anvendes til at gøre dig opmærksom på en procedure, som kan forårsage personskade, hvis den ikke udføres korrekt.

## AFSNIT 2. INSTALLATION

### 2-1. INTRODUKTION



*Installation af enheden bør kun foretages af en kvalificeret servicetekniker.*



**Punktér ikke enheden med nogle genstande, såsom bor eller skruer, da det kan medføre skade på komponenten eller elektrisk stød.**

### 2-2. UDPAKNING

Henny Penny befugtet varmholdningsskab er blevet afprøvet, inspiceret og pakket forsvarligt for at sikre ankomst i den bedst mulige tilstand.



*Notér eventuel forsendelsesskade, mens fragtmanden er tilstede og underskriv det før hans eller hendes afgang.*

For fjernelse af Henny Penny skabet fra kassen:

1. Skær forsigtigt båndene over.
2. Løft kassen af enheden.
3. Løft enheden af pappolstringen og glidesoklen.



**Skabe i fuld størrelse vejer omkring 136 kg (300 pund). Udvis forsigtighed, når enheden løftes, for at undgå kvæstelser.**

4. Åbn lågerne og fjern pakningen bag stativerne og vandskålen i bunden af enheden.
5. Fjern eventuel beskyttelsesbeklædning fra skabets yderside.

**2-2. UDPAKNING**  
**(fortsat)**

6. Skabet er nu klart til placering og brug.



*Gem eventuel litteratur, som er pakket inde i skabet, til fremtidig brug.*

**2-3. PLACERING**

Sæt det befugtede varmholdningsskab i et område, som tillader at lågerne kan åbnes uden forstyrrelse til anbringelse og fjernelse af produkter. Sørg også for at enheden er på en plan overflade for korrekt drift.



*Ingen friområder er påkrævede for skabets bagside og sider.*

**2-4. ELEKTRISK**  
**ORBINDELSE**



*Afbryderen på apparatet slukker ikke alle kredse. Der skal monteres særskilt eksternt automatsikring til slukning af alle ledere, der ikke er jordet. Der henvises til tabellen nedenfor for elektriske klassificeringer for HHC-980 og 983.*

*Maskinen skal forbindes til andre maskiner eller berøringsbare metalflader tæt ved med en potentialudligningsledning, så risiko for elektrisk stød undgås. Maskinen har ækvipotentiel klemmeskrue til dette formål. Den ækvipotentielle klemmeskrue er markeret med følgende tegn:*



*Hvis el-forsyningen til enheden er en ledning og et stik, så skal der være nem adgang til stikkontakten.*

Model	Volt,60Hz	Fase	Ampere	Watt
<b>HHC-980</b>	208	1	14.7	3067
	240	1	12.8	3063
	220-240-CE	1	12.4	2979
<b>HHC-983</b>	120	1	18.9	2267
	220-240-CE	1	9.1	2179

## **2-5. VANDFORSYNINGSFORBINDELSE**



**Figur 2-1**



**Figur 2-2**

Det automatisk vandpåfyldningssystem kræver en 1/4 tomme, maksimum 100 psi (690 kPa), vandforbindelse. Et vandbehandlingssystem eller filter og en stopventil i forsyningslinien anbefales.

Følg disse punkter ved udførsel af vandforsyningsforbindelsen:

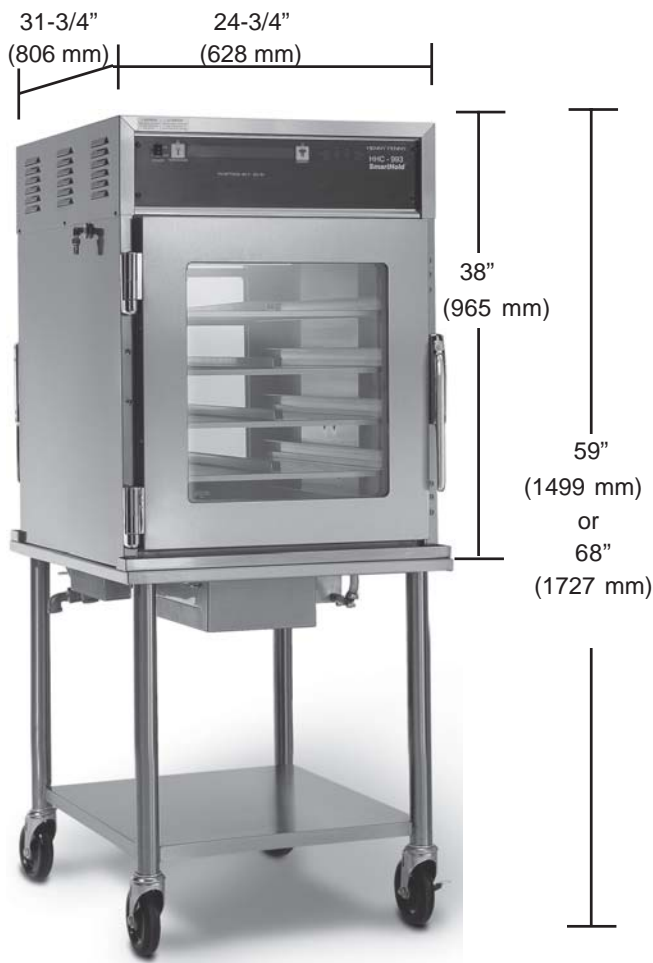
1. Skyl den indgående vandlinie.
2. Ved hjælp af rørsamlingskompound på gevindene, skrues kobberalbuen ind i fittingen på skabets venstre side. Med en 1 tommes skruenøgle skrues fittingmøtrikken fast, så albuen strammes.
3. Tilslut 1/4 tomme rør til hurtigkoblingsfittingen med det indvendige gevind. Denne leveres med skabet. Figur 2-2
4. Sæt hurtigkoblingen med det indvendige gevind på hurtigkoblingen på albuen med det udvendige gevind.



**2-6 SKABETS MÅL  
OG VÆGT**



**HHC-980**



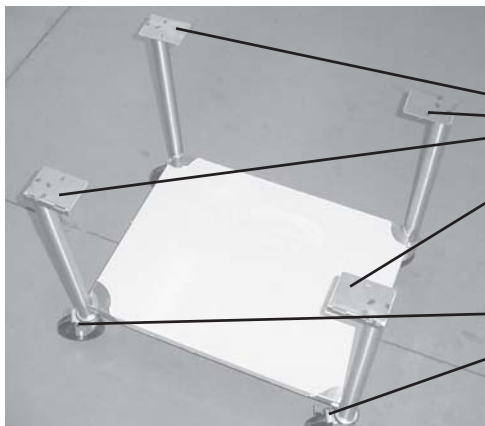
**HHC-983 m/stativ**

Enhed	Højde	Bredde	Dybde	Forsendelsesvægt
HHC-983	965 mm (38 tommer)	628 mm (24-3/4 tommer)	806 mm (31-3/4 tommer)	100 kg (220 pund)
HHC-980	1.835 mm (72-1/4 tommer)	628 mm (24-3/4 tommer)	806 mm (31-3/4 tommer)	167 kg (367 pund)



Der er to HHC-983 stativer til rådighed. Én giver en totalhøjde på 1.499 mm (59 tommer) og en højere udgave giver totalhøjden på 1.727 mm (68 tommer).

## 2-7. Montering af HHC-983 på stativet



**Figur 2-3**

1. Pak HHS ud og stil den op. Figur 2-3.

**Monteringsplader**

**Fastlåsende hjul**



**Figur 2-4**

2. Pak HHC-983 ud.

3. Løft lågerne af HHC-983 for at gøre det nemmere at løfte den.

4. Bestem retningen af HHC-983 på HHS ved at afgøre på hvilken side (venstre eller højre) de fastlåsende hjul er på.

5. Løft HHC-983 og sæt den på stolperne på HHS.

6. Flugt hullerne i monteringspladerne med hullerne i bunden af HHC-983.



*Stolperne på HHS kan med lidt anstrengelse flyttes for at flugte hullerne i monteringspladerne med hullerne i HHC-983.*



**Figur 2-5**

7. Ved hjælp af boltene og låseskiverne, som fulgte med HHS, skrues boltene op under monteringspladerne og ind i bunden af HHC-983. Stram med en 7/16 tomme skruenøgle eller topnøgle. Figur 2-4.

8. Sæt lågerne på HHC-983 og enheden er klar til brug.


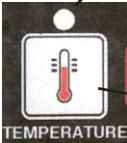





## AFSNIT 3. DRIFT

### 3-1. INTRODUKTION

Dette afsnit oplyser om betjeningsprocedurerne af befugtet varmholdningsskab. Læs afsnit 1, 2, 3 og alle instruktioner før enheden anvendes.

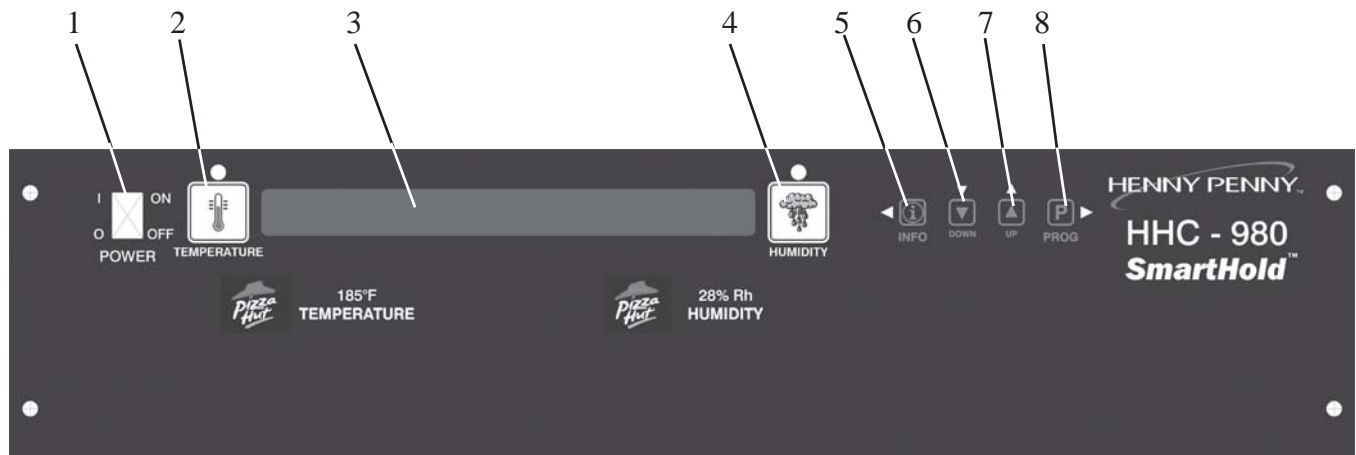
Dette afsnit indeholder også forklaringer på alle kontrolenheder samt betjeningsprocedurer og daglig vedligeholdelse.

### 3-2. BETJENINGSENHEDER

- |     |       |                |   |  |
|-----|-------|----------------|---|--|
| 3-1 | 1     | Strømkontakt   |    | En vippekontakt, som sender strøm til driftskomponenterne, når der tændes.   |
| 3-1 | 2     | Temperatur-LED |    | Lyser, når kontrolenheden mangler varme, og enheden bør begynde at varme. Den går ud, når først temperaturen inde i skabet når den programmerede temperaturindstilling.<br><br>Tryk på knappen Temperature (Temperatur) for at indstille skabets temperatur.   |
| 3-1 | 3     | Digitalskærm   |   | Viser skabets temperatur, fugtighedsindstillinger og valgene i tilstanden Program (Programming). Skabets temperatur vises ved tryk på knappen INFO. Hvis temperaturen overskrider 149°C (300 °F), viser skærmen "E-5", TOO HOT" (For varm).  |
| 3-1 | 4     | Fugtighed-LED  |    | Lyser, når kontrolenheden mangler fugtighed. Den går ud, når først fugtigheden inde i skabet når den programmerede fugtighedsindstilling.<br><br>Tryk på knappen Humidity (Fugtighed) for at indstille den relative fugtighed inde i skabet og for at vælge mellem tilstandene Proofing (Tætning) og Holding (Hold), når enheden er tændt. |
| 3-1 | 5     |                |    | Tryk på knappen Info for at se den aktuelle fugtighed og temperatur inde i skabet samt tid og dato. I programmeringstilstand går den desuden tilbage til det foregående parameter.   |
| 3-1 | 6 & 7 |                |   | Anvendes til at justere værdien på den aktuelt viste indstilling i tilstanden Program (Programming).   |
|     | 8     |                |    | Denne knap bruges til at få adgang til tilstandene Program (Programming). I tilstanden Program (Programming) bruges den desuden til at gå frem til det næste parameter.  |

**3-2. BETJENINGSENHEDER**  
**(fortsat)**

**Kontrolmærkat**



**Figur 3-1**

### 3-3. OPSTART



*Før befugtet varmholdningsskabet bruges, rengøres enheden helt som beskrevet i afsnittet "Rengøringsprocedurer" i denne vejledning.*

1. Sæt enhedens stik i en stikkontakt eller tænd for relæet. Med strømkontakten drejet til OFF, viser skærmen "POWER OFF" (Slukket).



**Selv om strømkontakten er OFF, afbryder det ikke alle elektriske forsyninger til kontrolenhederne. Tag stikket ud eller sluk på relæet, før der ydes service på nogle elektriske komponenter.**

2. Tilslut eller tænd for vandforsyningen.
3. Drej strømkontakten til "ON" og skærmen viser "Pizza Hut", derefter "HHC-983" eller "HHC-980".
4. Tryk på knappen Temperature (Temperatur) for at indstille den ønskede temperatur i skabet. Mens LED'en blinker, trykkes på knapperne UP (Op) og DOWN (Ned), til den ønskede temperatur vises på skærmen. Forudindstillet til 85 °C (185 ° F).
5. Tryk på knappen Humidity (Fugtighed) for at indstille den ønskede fugtighed i skabet (OFF (Slukket), derefter 10% til 90%). Mens LED'en blinker, trykkes på knapperne UP (Op) og DOWN (Ned), til den ønskede fugtighed vises på skærmen. Forudindstillet til 28%.
6. Lad enheden forvarme ca. 1 time, før der anbringes produkter i skabet. Dette giver de indvendige forhold mulighed for at blive stabiliseret.

### 3-4. BETJENING MED PRODUKT

1. LED'erne over knapperne Temperature (Temperatur) og Humidity (Fugtighed) går ud, når den ønskede temperatur og fugtighed er nået inde i skabet.



*Minimum hold-temperaturen for mulige fordærlige produkter er 66 ° C (150 ° F). Skabets maksimale opbevaringskapacitet for enheder i fuld størrelse er 170 kg (375 pund) og 57 kg (125 pund) for enheder i halv størrelse.*

2. Sæt det indpakkede produkt i skabet.

#### **Holdtider:**

Pizzaer i middagsstørrelse	= 30 minutter
PPP	= 30 minutter
Vinger	= 2 timer



*Hvis flyderen i vandskålen registrerer lavt eller ikke noget vand efter 5 minutter, vises "WATER PAN NOT FILLING, CHECK WATER SUPPLY" (Vandskål fyldes ikke op – kontrollér vandforsyning) på skærmen.*

- Tip:** Åbn kun lågerne efter behov for at tilføje og fjerne produkter. Dette hjælper med at holde de indvendige tilstande konstante og sparer energi.

### 3-5. RENGØRINGS-PROCEDURER



**Figur 3-3**

#### **Dagligt:**

1. Sluk for alle kontrolenheder og afbryd el-forsyningen.



**Lad enheden køle af og afbryd al el-forsyning før rengøring, eller det kan resultere i forbrændinger og/eller elektrisk stød.**

2. Åbn lågerne og fjern alle pizzabakker og stativer fra enheden og vask dem grundigt i en vask. Figur 3-3.

### 3-5. RENGØRINGS- PROCEDURER (fortsat)

3. Tør skabet af ind- og udvendigt med en fugtig klud, vand og sæbe.



*Brug ikke skuremidler eller rengøringsmidler/steriliseringsmidler, som indeholder klor, bromfluorid, jod eller ammoniak. Disse skuremidler og kemikalier svækker det rustfrie stål og forkorter skabets levetid.*

4. Tør kontrolpanelet af med en fugtig klud. Sprøjt ikke vand omkring kontrolenhederne.



*Brug IKKE en vandstråle (trykspray) til rengøring af enheden. Det kan medføre komponentsvigt.*

5. Sæt stativerne i igen og lad lågen stå lidt åben natten over, så skabet kan tørre helt indvendigt.

#### Ugentligt:

1. Fjern pizzabakkerne og stativerne fra skabet.
2. Afbryd vandforsyningen på siden af skabet. Åbn afløbsventilen og tøm vandskålen i en dyb beholder eller gulv afløb. Figur 3-4.



Figur 3-4



**VARMT VAND!** Anbring ikke hånden under afløbet, mens enheden tømmes. Det kan give alvorlige forbrændinger og kvæstelser.



**3-5. RENGØRINGS-  
PROCEDURER (fortsat)**



**Figur 3-5**

3. Fjern kondenseringsringen fra vandskålen. Figur 3-6.



**Kondenseringsringen kan være VARM! Lad den køle af, før den fjernes, eller det kan forårsage forbrændinger.**

4. Vask kondenseringsringen i opvaskemaskine eller håndvask.
5. Sprøjt vandskålen liberalt med et koncentreret afkalkningsmiddel og lad det stå i 10 minutter.
6. Skrub skålen med en børste og skyl den med vand.
7. Sæt kondenseringsringen på vandskålen igen.
8. Sæt stativerne og pizzabakkerne ind igen.
9. Enheden er nu klar til brug.



## AFSNIT 4. PROGRAMMERING

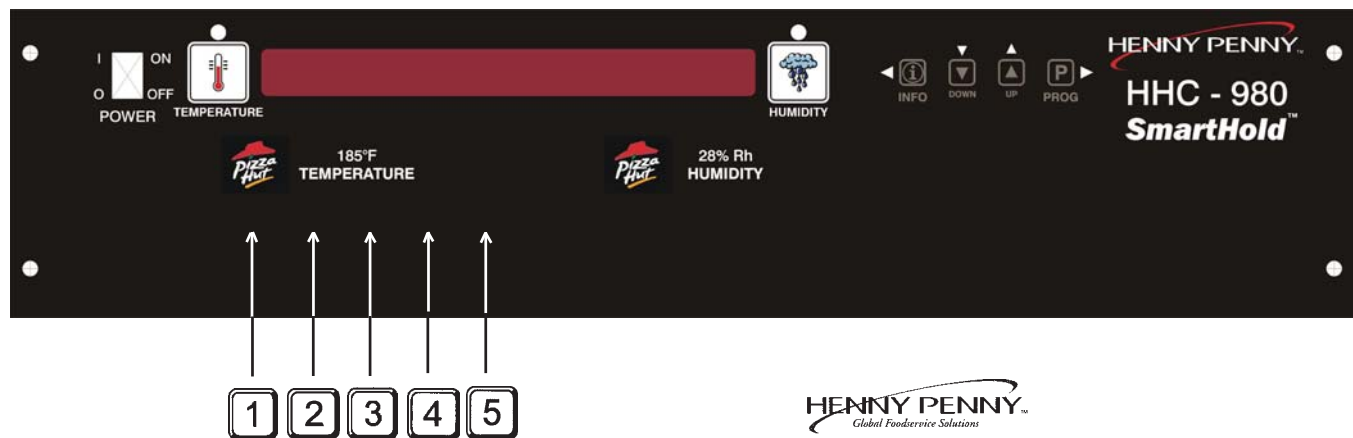
### 4-1. INTRODUKTION

Dette afsnit forklarer de følgende programmeringsfunktioner.

- Indstilling af uret
- Speciel programmering

### 4-2. "SKJULTE KNAPPER"

For at programmere de følgende egenskaber, skal der trykkes på 5 skjulte knapper. Der henvises til Figur 3-7 før der fortsættes i dette afsnit.



### 4-3. INDSTILLING AF URET (klokkeslæt og ugedag)

1. Tryk og hold **PROG** i 5 sekunder og LEVEL 2, derefter "CLOCK SET" (Ur indstillet) vises på skærmen.
2. Efter 5 sekunder vises "ENTER CODE" (Indtast kode) på skærmen.
3. Tryk på skjulte knapper **1 2 3**. Se afsnit 4-2.



*Der er i alt 5 skjulte knapper. Hvis der trykkes på den forkerte kode, ruller "INVALID CODE" (Forkert kode) hen over skærmen, og tilstanden Program (Programmering) afsluttes automatisk.*

4. "CS-1, SET, HOUR", og klokkeslæt (med timetal blinkende) vises på skærmen.

5. Tryk på **DOWN** **UP** for at ændre timetallet.

### 4-3. INDSTILLING AF URET (fortsat)



6. Tryk på **PROG** og "CS-2, SET, MINUTE" vises på skærmen med minutterne blinkende.



7. Tryk på **DOWN** **UP** for at ændre minutterne.



8. Tryk på **PROG** og "CS-3, SET, MONTH" vises på skærmen sammen med datoen (måned blinkende).



9. Tryk på **DOWN** **UP** for at ændre måneden.



10. Tryk på **PROG** og "CS-4, SET, DATE" vises på skærmen med datoen blinkende.



11. Tryk på **DOWN** **UP** for at ændre datoen.



12. Tryk på **PROG** og "CS-5, SET, YEAR" vises på skærmen med årstal blinkende.



13. Tryk på **DOWN** **UP** for at ændre årstallet.



14. Tryk og hold **PROG** for at afslutte programmering.

**4-4. SPECIEL PROGRAMMERING** Denne tilstand lader dig programmere følgende:

- SP-1 • Fahrenheit/Celsius
- SP-2 • Lås/Lås op
- SP-3 • Lufttemperatures slutpunkt
- SP-4 • Fugtighedens slutpunkt
- SP-5 • Alarmpunkt for manglende vand
- SP-6 • Alarmpunkt for rengøring af vandskål
- SP-7 • Systeminitialisering
- SP-8 • Lydstyrke
- SP-9 • Lydtoner
- SP-10 • Lydeffekter
- SP-11 • Sprogmuligheder
- SP-12 • CE-varmeregulering
- SP-13 • Vandpåfyldningsoption

**SP-1 Fahrenheit/Celsius**



1. Tryk og hold på **PROG** til "LEVEL 2", derefter "CLOCK SET" vises på skærmen.



2. Tryk på **PROG** igen, derefter vises "SP PROG" på skærmen.
3. Efter 5 sekunder vises "ENTER CODE" (Indtast kode) på skærmen.
4. Tryk på skjulte knapper **1** **2** **3**. Se afsnit 4-2.



*Der er i alt 5 skjulte knapper. Hvis den forkerte kode indtastes, ruller "INVALID CODE" (Forkert kode) hen over skærmen, og tilstanden Program (Programmering) afsluttes automatisk.*

5. "SP-1, TEMP, UNITS" og "o F" eller "o C" vises på skærmen.



6. Tryk på **DOWN** **UP** for at ændre temperaturehederne.



**SP-2 Lås/Lås op**

7. Tryk på **PROG** og "SP-2, LOCK/UNLOCK PROGRAMMING" vises på skærmen sammen med enten LOCK (Lås) eller UNLOCK (Lås op).



8. Tryk på **DOWN** **UP** for at låse programmeringen eller for at låse programmeringen op.

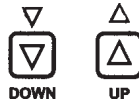
## 4-4. SPECIEL PROGRAMMERING

(fortsat)

### SP-3 Lufttemperaturens slutpunkt



9. Tryk på **PROG** og “SP-3, AIRTEMP SETPOINT” og den forudindstillede skabstemperatur vises på skærmen.

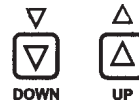


10. Tryk på **DOWN** og **UP** for at ændre lufttemperaturens slutpunkt, 140°F (60°C) minimum, 210°F (99°C) maksimum.

### SP-4 Fugtighedens slutpunkt



11. Tryk på **PROG** og “SP-4, HUMIDITY SETPOINT” og det forudindstillede fugtighedsslutpunkt vises på skærmen.

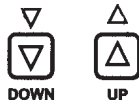


12. Tryk på **DOWN** og **UP** for at ændre fugtighedens slutpunkt, 0 til 90%.

### SP-5 Alarmpunkt for manglende vand



13. Tryk på **PROG** og “SP-7, OUT OF WATER TRIP POINT” og det forudindstillede alarmpunkt for manglende vand vises på skærmen. Hvis flyderkontakten svigter, er alarmpunktstemperaturen vandskålens temperatur, ved hvilken kontrolenheden registrerer, at vandskålen er løbet tør for vand. Vi anbefaler en alarmpunktstemperatur på 232 °C (450 °F).



14. Tryk på **DOWN** og **UP** for at ændre alarmpunktet for manglende vand.

### SP-6 Alarmpunkt for rengøring af vandskål



15. Tryk på **PROG** og “SP-8, CLEAN WATER PAN SETPOINT” og den forudindstillede temperatur, ved hvilken kontrolenheden registrerer, at vandskålen skal afkalkes, vises på skærmen. Vi anbefaler en alarmpunktstemperatur på 218 °C (425 °F).



16. Tryk på **DOWN** og **UP** for at ændre alarmpunktet.



### SP-7 Systeminitialisering (fabriksindstillinger)

17. Tryk på **DOWN** og **UP** og “SP-9, DO SYSTEM INIT” vises på skærmen.



18. Tryk og hold **DOWN** til skærmen tæller ned fra 3, hvorefter skærmen blinker “-INIT-”, derefter “INIT\*DONE”. Dette afslutter initialiseringen og indstiller kontrolenhederne til fabriksindstillinger.


## 4-4. SPECIEL PROGRAMMERING

(fortsat)

### SP-8 Lydstyrke



19. Tryk på **PROG** og "SP-10, AUDIO VOLUME" og lydstyrkens

indstilling (1 til 10) vises på skærmen. Tryk på  den skjulte knap for at afprøve lydstyrken. Se afsnit 4-2.



20. Tryk på **DOWN** **UP** for at ændre lydstyrken.

### SP-9 Lydtone



21. Tryk på **PROG** og "SP-11, AUDIO TONE -(Hz)-" og tonens indstilling (50 til 2000) vises på skærmen.



22. Tryk på **DOWN** **UP** for at ændre tonens indstilling.

### SP-10 Lydeffekter



23. Tryk på **PROG** og "SP-12, AUDIO EFFECT" og effektindstillingen (0 til 3) vises på skærmen.



24. Tryk på **DOWN** **UP** for at ændre tonens mønster.

### SP-11 Sprogmuligheder



25. Tryk på **PROG** og "SP-13, LANGUAGE" og det forudindstillede sprog vises på skærmen.



26. Tryk på **DOWN** **UP** for at skifte til engelsk, fransk, tysk, spansk eller portugisisk.

### SP-12 CE-varmeregulering



28. Tryk på **PROG** og “CE HEAT REG.” og “NO” eller “YES” vises på skærmen.



29. Tryk på **DOWN** **UP** for at skifte til YES, hvis det er en CE-enhed, hvis det er en ej-CE-enhed.

### SP-13 Vandpåfyldningsoption



30. Tryk på **PROG** og “WATER FILL OPTION” og “AUTO” eller “MANUAL” vises på skærmen.



31. Tryk på **DOWN** **UP** og vælg AUTO, hvis enheden har automatisk vandpåfyldning, eller manuel, hvis vandskålen skal fyldes manuelt.



32. Tryk og hold på **PROG** knappen til hver en tid under programmering for at afslutte tilstanden Special Programming (Speciel programmering).



*For yderligere oplysninger om andre indstillinger i speciel programmering, kontaktes den lokale Henny Penny-forhandler eller hovedkontoret på tlf. 1-800-417-8405 (kun i USA og Canada) eller + 937-456-8405.*

**4-5. FEJLKODER OG ADVARSLER** Skærmen viser følgende fejlkoder og advarsler, når en fejl registreres og samtidig lyder en alarm. Både varme- og fugtighedssystemerne lukker ned, medmindre andet er specificeret.

<u>Vist fejlkode/advarsel</u>	<u>Problem</u>
“E-4 CPU TOO HOT”	• Styrepulten er for varm. Enheden er overophedet eller luftgællerne er tilstoppede.
“E-5 AIR TEMP TOO HOT”	• Svigtende relæ, pc-kort eller luftsonde.
“E-54A CPU TEMP SENSOR OPEN”	• Svigtende pc-kort.
“E-54B CPU TEMP SENSOR SHORTED”	• Svigtende pc-kort.
“E-6A AIR TEMP SENSOR FAILED OPEN”	• Svigtende luftsonde.
“E-6B AIR TEMP SENSOR FAILED SHORTED”	• Svigtende luftsonde.
“E-12A WATER HEATER SENSOR FAILED OPEN”	• Svigtende vandvarmersonde.
“E-12B WATER HEATER SENSOR FAILED CLOSED”	• Svigtende vandvarmersonde.
“E-17 HUMIDITY SENSOR FAILED”	• Svigtende fugtighedssensor.
“E-18 NO WATER, FLOAT SWITCH FAILED”	• Flyderkontakt sidder fast eller svigter, svigtende relæ (låst fast), vandskålen skal rengøres, løs eller svigtende vandvarmersensor.



*En fugtighedsfejl lukker kun fugtighedssystemet ned. Hvis en fugtighedsfejl forekommer, og du vil bruge skabet uden fugtighed, slukkes der for fugtigheden ved at følge anvisningerne for SP-4, fugtighedens slutpunkt, i afsnittet Speciel programmering i denne vejledning. Når først slutpunktet er OFF, stopper alarmen, men fejlkoden vises på skærmen. (Inkluderer E-12A, E-12B, E-17 og E-18).*

**4-5. FEJLKODER OG  
ADVARSLER (fortsat)**

<b><u>Vist fejlkode/advarsel</u></b>	<b><u>Problem</u></b>
<b>“E-41 SYSTEMDATA LOST”</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hukommelsen er krypteret. Følg anvisningerne for SP-9, Systeminitialisering i afsnittet Speciel programmering i denne vejledning. Hvis E-41 stadig vises, udskiftes pc-kortet.</li></ul>
<b>“E-46 DATA SAVE FAILED”</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hukommelsen er krypteret. Følg anvisningerne for SP-9, Systeminitialisering i afsnittet Speciel programmering i denne vejledning. Hvis E-46 stadig vises, udskiftes pc-kortet.</li></ul>
<b>“PLEASE DE-LIME WATER PAN”</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Følg de ugentlige rengøringsprocedurer på side 3-5. Denne advarsel lukker IKKE varmen eller fugtigheden ned.</li></ul>
<b>“WATER PAN NOT FILLING, CHECK WATER SUPPLY”</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollér vandets stopventil. Påfyldningsventilen kan være tilstoppet eller fejlagtig. Denne advarsel lukker IKKE varmen eller fugtigheden ned.</li></ul>



## **ORDLISTE**

### HENNY PENNY VARMHOLDNINGSSKABE

afkalkningsmiddel	et rengøringsmiddel, som anvendes til at fjerne kalkaflejringer i vandskålen
aftapningsventil	en anordning, som lader vandet løbe fra vandskålen i en dyb beholder på gulvet. Ventilen skal være lukket, når enheden er i brug, hvis der ønskes fugtighed
alarmpunkt for manglende vand	en forudindstillet temperatur, ved hvilken en sensor advarer brugeren om, at vandskålen skal fyldes igen
flyderkontakt	en anordning, som registrerer lave vandstande i vandskålen levnedsmiddelsonde en sensor, som er anbragt uden for skabet, som, når den sættes i et produkt, transmitterer produktets temperatur til kontrolpanelet
fugtighedssensor	en anordning, som måler den procentvise fugtighed inde i skabet under anvendelse af fugtighedsindstillingen et forudindstillet fugtighedsniveau, hvormed skabet kører. Denne indstilling er programmeret på fabrikken, men kan ændres på brugsstedet
kondenseringsring	en metalanordning i vandskålen i bunden af enheden, som hjælper med at holde et ensartet fugtighedsniveau inde i skabet. Alarmpunkt for rengøring af vandskål en forudindstillet temperatur, ved hvilken en sensor advarer brugeren om at vandskålen skal afkalkes
kontakt til aktivering af ventilation	en automatisk kontrol, som åbner og lukker ventilationen bag på skabet for at opretholde det forudindstillede fugtighedsniveau
kontrolpanel komponenterne	som kontrollerer enhedens betjeningssystemer. Panelet er anbragt på skabets front foroven.
LED	en elektronisk lampe på kontrolpanelet
levnedsmiddelsondestik	forbindelsen, hvor levnedsmiddelsonden sættes i for at transmittere til kontrolpanelet
lufttemperatursonde	en rund genstand inde i skabet, som måler den indvendige lufttemperatur og sender informationen til kontrolpanelet
minimum holdtemperatur	den laveste temperatur, ved hvilken et levnedsmiddelprodukt forsvarligt kan holdes til menneskelig indtagelse
modul	den aftagelige øverste del af skabet, som indeholder hele driftssystemet
opbevaringskapacitet	den højeste anbefalede mængde pund/kilo levnedsmiddel, som forsvarligt kan holdes i skabet
parametre	en forudindstillet gruppe slutpunkter, som er beregnet til opbevaring af specifikke levnedsmiddelprodukter ved visse temperatur- og fugtighedsniveauer
relativ fugtighed	fugtighedsniveauet uden for skabet

slutpunkt	en forudindstillet temperatur eller fugtighed. Slutpunktet er en programmérbar egenskab
sondeklips	en metalholder, som fastgøres på ydersiden af kontrolpanelet til at holde levnedsmiddelsonden, når den ikke anvendes. Klipsen er ekstraudstyr
strømkontakt	ON/OFF-kontakten, som sender elektricitet til enhedens driftssystemer. Denne kontakt slukker ikke for spændingen fra væggen til enheden
systeminitialisering	en programmeringsproces, som nulstiller fabriksindstillinger
temperaturindstilling	et forudindstillet temperatur, hvortil skabet varmer op. Denne indstilling er programmeret på fabrikken, men kan ændres på brugsstedet
trykspray	en anordning, som sprøjter vand under tryk. Dette udstyr må IKKE anvendes til rengøring af et varmholdningsskab
tætningsfunktion	et program, som anvendes til hævning af brød
vandpåfyldningslinie	liniemarkering på vandskålens inderside, som viser den maksimale vandstand for at undgå overflydning på gulvet
vandskål	området i skabet, som opbevarer vand til oprettelse af fugtighed inde i skabet
vandstråle	en anordning, som sprøjter vand under tryk. Dette slags udstyr må IKKE anvendes til rengøring af et varmholdningsskab
vandvarmersensor	en del i vandvarmeren, som sender en meddelelse til kontrolenhederne, når vandskålen skal kalkes af eller er tom
ventilerede paneler	åbninger på skabet, som tillader lufttilgang på modulets sider og bagstykke